

BIOGRAFIEN / BIOGRAPHIES

2b architectes

Die Architekten Stéphanie Bender und Philippe Béboux gründeten 1998 das Büro «2b». Sie sind in Lausanne in der Schweiz ansässig.

Les architectes Stéphanie Bender et Philippe Béboux créent l'agence «2b» en 1998. Ils sont installés en Suisse à Lausanne.

Architects Stéphanie Bender and Philippe Béboux founded the studio «2b» in 1998. They are located in Lausanne, Switzerland.

www.2barchitectes.ch

Marc Armengaud

(1971-) Philosoph und Künstler, Gründungspartner von AWP, Büro für territoriale Umgestaltung (Architektur, Landschaft, Stadt; www.awp.fr). Ausstellungskurator und Kritiker, publiziert regelmäßig, darunter kürzlich «Nightscapes» (ed. GG 2009, mit Matthias Armengaud und Alessandra Cianchetta - AWP). Inhaber eines Lehrstuhls an der École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-Malaquais, gleichzeitig leitet er Workshops und Vorträge in Europa und Nordamerika.

(1971-) Philosophe et artiste, est membre fondateur de l'atelier AWP, une agence de reconfiguration territoriale (architecture, paysage, ville; www.awp.fr). Commissaire d'exposition et critique, il a publié de nombreux articles et plusieurs ouvrages, dont récemment Nightscapes (ed. GG 2009, avec Matthias Armengaud et Alessandra Cianchetta - AWP). Il est également enseignant titulaire à l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-Malaquais, tout en conduisant des workshops et donnant des conférences en Europe et en Amérique du Nord.

(1971-) Philosopher and artist, is a founding member of Atelier AWP, an office for territorial reconfiguration (architecture, landscape, cities; www.awp.fr). Curator and critic, he publishes frequently, amongst which the recent 'Nightscapes' (ed. GG 2009, with Matthias Armengaud and Alessandra Cianchetta - AWP). Permanent teacher at the École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-Malaquais, he also lectures and conducts workshops internationally.

Bonnard Woeffray

Die Architekten Geneviève Bonnard und Denis Woeffray gründeten ihr Büro 1990. Sie sind in Monthey in der Schweiz ansässig.

Les architectes Geneviève Bonnard et Denis Woeffray créent leur agence en 1990. Ils sont installés en Suisse à Monthey.

Architects Geneviève Bonnard and Denis Woeffray founded their studio in 1990. They are located in Monthey, Switzerland.

www.bwarch.ch

Brauen+Wälchli

Die Architekten Ueli Brauen und Doris Wälchli gründeten 1990 ihr Büro. Sie sind in Lausanne in der Schweiz ansässig.

Les architectes Ueli Brauen et Doris Wälchli créent leur agence en 1990. Ils sont installés en Suisse à Lausanne.

Architects Ueli Brauen and Doris Wälchli founded their studio in 1990. They are located in Lausanne, Switzerland.

www.bw-arch.ch

Valérie Disdier

Geboren 1966. Kunsthistorikerin und Stadtplanerin. Leitet seit 1994 «La Maison de l'architecture Rhône-Alpes (Lyon)», einen Kulturverein, der die Öffentlichkeit für Architektur und ein modernes Stadtbild sensibilisiert. 2009 wird sie Chefredakteurin des online Multimediamagazins «Novosphère», das sich dem nachhaltigen Wohnen

widmet, und eröffnet die auf zeitgenössische Architektur spezialisierte Buchhandlung «Archilib».

Née en 1966. Historienne de l'art et urbaniste de formation. Dirige depuis 1994 la Maison de l'architecture Rhône-Alpes (Lyon), association culturelle dévolue à la sensibilisation des publics à l'architecture et à la ville contemporaine. En 2009, elle devient rédactrice en chef de la revue en ligne multimédias «Novosphère» consacrée à l'habiter durable, et crée la librairie spécialisée en architecture contemporaine «Archilib».

Born 1966. Art historian and urbanist. Since 1994 head of «La Maison de l'architecture Rhône-Alpes» (Lyon), a cultural association dedicated to the sensitisation of the public towards architecture and the modern city. In 2009 she becomes editor in chief of the online multimedia-magazine «Novosphère», which is about sustainable housing, and opens a bookstore called «Archilib» specialised in contemporary architecture.

Galletti & Matter

Die Architekten Olivier Galletti und Claude Anne-Marie Matter gründeten 1989 ihr Büro. Seit August 2007 führt Claude Anne-Marie Matter Galletti das Büro «Galletti & Matter» allein; Olivier Galletti wird zum Kantonsarchitekten des Wallis ernannt. Die Agentur befindet sich in Lausanne in der Schweiz.

Les architectes Olivier Galletti et Claude Anne-Marie Matter créent leur agence en 1989. Depuis août 2007, Claude Anne-Marie Matter Galletti reprend seule l'agence «Galletti & Matter»; Olivier Galletti est nommé architecte cantonal du Valais. L'agence est installée en Suisse à Lausanne.

Architects Olivier Galletti and Claude Anne-Marie Matter founded their studio in 1989. Since August 2007, Claude Anne-Marie Matter Galletti has run the studio «Galletti & Matter» alone; Olivier Galletti is now the official architect for the Swiss canton of Valais. The studio is located in Lausanne, Switzerland.

www.galletti-matter.ch

Philippe Guyard

Der Architekt Philippe Guyard arbeitete freiberuflich im Département Haute-Marne, bevor er 1993 im Département Haute-Savoie sein eigenes Büro eröffnete. Er ist in Collonges-sous-Salève in Frankreich ansässig.

L'architecte Philippe Guyard exerce en libéral en Haute-Marne, avant de créer son agence en 1993 en Haute-Savoie. Il est installé en France à Collonges-sous-Salève. Philippe Guyard was a freelance architect in Haute-Marne before founding his studio in Haute-Savoie in 1993. He is located in Collonges-sous-Salève, France.

Heraut Arnod

Die Architekten Isabel Heraut und Yves Arnod gründeten ihr Büro 1991. Sie sind in Grenoble und in Paris in Frankreich ansässig.

Les architectes Isabel Heraut et Yves Arnod créent leur agence en 1991. Ils sont installés en France à Grenoble et à Paris.

Architects Isabel Heraut and Yves Arnod founded their studio in 1991. They are located in Grenoble and Paris, France.

www.heraut-arnod.fr

Novæ

Die Architekten Amilcar Dos Santos, Franck Le Bail und Jean-François Perretant gründeten ihr Büro «Novæ» 1996. Sie sind in Lyon, Saint-Étienne und Besançon in Frankreich ansässig.

Les architectes Amilcar Dos Santos, Franck Le Bail et Jean-François Perretant créent l'agence «Novæ» en 1996. Ils sont installés en France à Lyon, Saint-Étienne et Besançon.

Architects Amilcar Dos Santos, Franck Le Bail and Jean-François Perretant founded the studio «Novæ» in 1996. They are located in France in Lyon, Saint-Étienne and Besançon.

www.novae.fr

Perraudin Architectes

Der Architekt Gilles Perraudin gründete 1980 zusammen mit Françoise Jourda als Partnerin das Büro «Jourda et Perraudin». 1998 gründete er «Perraudin Architectes» und 2004 wird Elizabeth Polzella ebenfalls Partnerin. Er ist in Lyon und in Vauvert (Gard) in Frankreich ansässig.

L'architecte Gilles Perraudin crée en 1980 l'agence «Jourda et Perraudin» avec Françoise Jourda, architecte associée. En 1998, il ouvre l'agence «Perraudin Architectes», et en 2004, il s'associe avec Elizabeth Polzella. Il est installé en France à Lyon et à Vauvert dans le Gard.

Architect Gilles Perraudin founded the studio «Jourda et Perraudin» in 1980 with associated architect Françoise Jourda. In 1998 he opened the studio «Perraudin Architectes», and in 2004 he formed a partnership with Elizabeth Polzella. He is located in France in Lyon and in Vauvert/Gard.

www.perraudinarchitectes.com

Tectoniques

Die Architekten Jocelyne Duvert, Pierre-Yves Lebouc, Max Rolland und Alain Vargas gründeten 1991 «Tectoniques». 2007 verliess Jocelyne Duvert das Büro. Noch im selben Jahr wurde Raphaël Verboud neuer Partner. Sie sind in Lyon in Frankreich ansässig.

Les architectes Jocelyne Duvert, Pierre-Yves Lebouc, Max Rolland et Alain Vargas créent l'agence «Tectoniques» en 1991. En 2007, Jocelyne Duvert quitte l'agence. La même année, Raphaël Verboud, devient architecte associé. Ils sont installés en France à Lyon.

Architects Jocelyne Duvert, Pierre-Yves Lebouc, Max Rolland and Alain Vargas founded the studio «Tectoniques» in 1991. In 2007 Jocelyne Duvert left the studio. The same year, Raphaël Verboud became associated architect. They are located in Lyon, France.

www.tectoniques.com

Dominique Vigier

Der Architekt Dominique Vigier arbeitete erst selbstständig in einem Architekturbüro mit und eröffnete 1988 sein eigenes Büro. Er ist in Saint-Étienne in Frankreich ansässig.

L'architecte Dominique Vigier exerce en libéral en association, avant de créer son agence en 1988. Il est installé en France à Saint-Étienne.

Dominique Vigier worked as a freelance architect in association before creating his own studio in 1988. He is located in Saint-Étienne, France.

www.architecte-d-vigier.com

Chris Younés

Philosoph, Doktor der Philosophie. Unterrichtender Professor an Architekturschulen (Nationale Architekturhochschule von Clermont-Ferrand und Pariser Facharchitekturschule «École Spéciale d'Architecture de Paris»). In seinen Forschungsarbeiten und Untersuchungen geht es um die Herausarbeitung einer Schnittstelle zwischen Architektur und Philosophie über die Frage der Wohnorte am Berührungspunkt zwischen Ethik und Ästhetik. Leiter des interdisziplinären Labors «Gerjau» (Philosophie, urbane Architektur) / umr cnrs 7145 louest (Labor urbaner Organisationen: Räume, Gesellschaften, Temporalitäten) und des internationalen Netzwerks «Philosophie, Architektur, Urbanes» zwischen Architekturschulen und Universitäten.

Philosophe, Docteur en philosophie. Professeur des écoles d'architecture (École nationale supérieure d'Architecture de Clermont-Ferrand, École Spéciale d'Architecture de Paris). Ses travaux et recherches développent une interface architecture et philosophie sur la question des lieux de l'habiter, au point de rencontre entre éthique et esthétique. Responsable du Gerjau (philosophie architecture urbain) / umr cnrs 7145 louest (laboratoire des organisations urbaines: espaces, sociétés, temporalités), et du réseau international «Philosophie, Architecture, Urbain» entre écoles d'architecture et universités.

Philosopher, Doctor of Philosophy. Professor at schools of architecture (École nationale supérieure d'Architecture de Clermont-Ferrand, École Spéciale d'Architecture de Paris). His work and research develop an architectural and philosophical interface on the question of living spaces and on the meeting point between ethics and aesthetics. Responsible for «Gerjau» (philosophy, architecture, urban) / umr cnrs 7145 louest (laboratory of urban organisations: spaces, societies, temporalities) and for the international network «Philosophy, Architecture, Urban» between schools of architecture and universities.